

全國公證測試報告  
(化學與微生物實驗室)

申請廠商：金蘭食品股份有限公司  
桃園市大溪區介壽路 236 號

測試報告號碼：TWNC01326102  
報告發行日期：2025 年 01 月 02 日

樣品敘述：

樣品名稱	：甲等醬油(調合)	樣品數量	：1 桶
批號	：--	樣品保存方式	：常溫
製造日期 MFG	：--	樣品包裝狀態	：市售完整包裝
有效日期 EXP	：2027.11.18		
國內負責廠商	：--		
製造商	：--		
備註	：以上資料除樣品數量及樣品包裝狀態外，皆由申請廠商提供		
收樣日期	：2024 年 12 月 10 日		
測試日期	：2024 年 12 月 11 日 ~ 2025 年 01 月 02 日		

測試內容：

單氯丙二醇

檢驗方法：參考 AOAC 2000.01 - Determination of 3-Chloro-1,2-Propanediol in Foods and Food Ingredients，以氣相層析串聯質譜儀(GC-MS-MS)測定。

檢驗結果：

	定量極限(ppm)	檢出值(mg/kg)	限值(mg/kg)#
單氯丙二醇 (3-MCPD)	0.01	未檢出	0.3

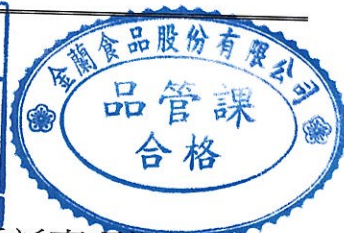
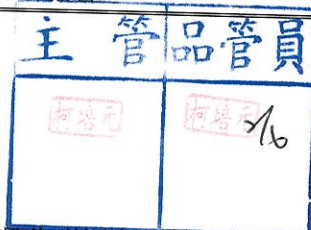
#：依據衛生福利部 113 年 3 月 28 日衛授食字第 1131300126 號公告「食品中污染物質及毒素衛生標準」  
AOAC：Association of Analytical Communities 國際分析化學家協會

全國公證檢驗股份有限公司  
報告簽署人：

施偉仲



施偉仲/經理



檢驗報告僅就委託者之委託事項提供  
檢驗結果，不對產品合法性作判斷。

本測試報告之所有測試內容均依委託事項執行檢驗，如有不實，願意承擔完全責任。



第1頁 共2頁

本報告共 2 頁，分離使用無效



測試報告號碼：TWNC01326102

樣品照片：



-結束-

除另有明確之書面約定外，本公司對於所有工作及服務之履行均應依本公司營業條款之規範，前述營業條款之詳細內容請瀏覽本公司網站：<http://www.intertek-twn.com/terms/>。本公司所有義務與責任應以該營業條款中所規範者為限。本報告係完全根據委託人之指示及所提供之資訊和資料而作成，本公司不就測試樣本是否確為樣本來源之代表性樣本一事提供任何保證。本報告非為採取任何特定行動所提出之建議，對於委託人依據本報告結果所採取其認為合適之行為，應由委託人自行負責。本公司並無義務參考委託人指示以外之事實或情況，亦無義務就委託人指示以外之事實或情況提出報告；且於本報告作成後，就協議工作範圍以外所生之任何事情，本公司均無需對任何人負責。本報告無法豁免或免除委託人對任何第三人之法律責任和義務。委託人為唯一經本公司授權得複製或發佈本報告(須完整揭露)者，任何取得本報告並採信其內容之第三人，均應自行承擔風險。



第2頁 共2頁





# Test Report

(Chemical & Microbiology Laboratory)

Applicant : KIMLAN FOODS CO., LTD.  
No.236 Jieshou Rd., Daxi Dist.,  
Taoyuan City 335, Taiwan (R.O.C.)

Number : TWNC01333311  
Date : Jan 09, 2025  
**(This is a translation report from TWNC01326102 dated Jan 02, 2025)**

## Sample Description :

Name of Sample : KIMLAN SOY SAUCE "GRADE A"  
Lot No. : --  
Manufacturing Date (MFG) : --  
Expiry Date (EXP) : 2027.11.18  
Responsible Domestic Company : --  
Manufacturer : --  
Sample Amount : 1 Unit  
Sample Storage Condition : Room Temperature  
Sample Received Status : Completed Package with All Needed Information  
Remark : Besides the sample amount and sample received status, all information above was provided by the applicant.  
Date Sample Received : Dec 10, 2024  
Date Test Conducted : Dec 11, 2024 ~ Jan 02, 2025

## Test Conducted :

### 3-Monochloro-1,2-Propanediol (3-MCPD)

Method : With reference to AOAC 2000.01 - 3-Chloro-1,2-Propanediol in Foods and Food Ingredients, by Gas Chromatography-Tandem Mass Spectrometer (GC-MS-MS) analysis.

Result :

	<u>Limit of quantitation</u> (ppm)	<u>Result</u> (mg/kg)	<u>Limit<sup>#</sup></u> (mg/kg)
3-Monochloro-1,2-Propanediol (3-MCPD)	0.01	Not detected	0.3

# : As per MOHW Food No. 1131300126 Announcement (3/28/2024) - Sanitation Standard for Contaminants and Toxins in Food.

AOAC : Association of Analytical Communities

Intertek Testing Services Taiwan Limited  
Report Signed By:

*Max Shih*



*Only test results from the conducted parameters applied by applicant are provided. No legitimacy of the product is determined.*

Max Shih/Manager



Page 1 of 2

Tests were conducted by applicant's request and Intertek takes full responsibility to the authenticity of report.  
Total 2 pages. Invalid when being separated.



Number : TWNC01333311

Photo :



TWNC01326102



TWNC01326102

- End of Report -

Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed by Intertek is subject to our standard Terms and Conditions which can be obtained at our website: <http://www.intertek-twn.com/terms/>. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement.

This report is made solely on the basis of your instructions and / or information and materials supplied by you and provide no warranty on the tested sample(s) be truly representative of the sample source. The report is not intended to be a recommendation for any particular course of action, you are responsible for acting as you see fit on the basis of the report results. Intertek is under no obligation to refer to or report upon any facts or circumstances which are outside the specific instructions received and accepts no responsibility to any parties whatsoever, following the issue of the report, for any matters arising outside the agreed scope of the works. This report does not discharge or release you from your legal obligations and duties to any other person. You are the only one authorized to permit copying or distribution of this report (and then only in its entirety). Any such third parties to whom this report may be circulated rely on the content of the report solely at their own risk.

